A Review of International English Literature



BERNADETTE ANDREA
Leo Africanus's A Geographical Historie of Africa

JOHN CLEMENT BALL Frankenstein, the West Indies, and V. S. Naipaul

PRIYAMVADA GOPAL Bhabhani Bhattacharya's Novel on the 1943 Bengal Famine

EVELYN HAWTHORNE Jean Rhys's Carib Texts: Imperial Historiography

ALEX TICKELL
Space and Identity in the Writing of Partition

CYNTHIA SUGARS
Can the Canadian Speak? Lost in Postcolonial Space

POEMS BY

Robert Cooperman, K. N. Daruwalla, Charles Edward Eaton, R. Parthasarathy, Priyadarshi Patnaik, Sumana Sen-Bagchee

REVIEWS BY

Timothy Brennan, Waldemar Heckel, Stephen Morton, Laura J. Murray, Sarah Nuttall, Norman Ravvin, Richard Wall

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE



ARIEL is published quarterly, in January, April, July, and October.

ARIEL is a journal devoted to the critical and scholarly study of the new and the established literatures in English around the world. It welcomes particularly articles on the relationships among the new literatures and between the new and the established literatures. It publishes a limited number of original poems in each issue.

Articles should not exceed 7,000 words and should follow the second edition of the MLA Handbook for Writers of Research Papers or The MLA Style Manual. All articles are refereed blind (authorship unattributed) by at least two readers; consequently, names of contributors should appear only on the title page of manuscripts and not as a running head on each page. Two copies of each manuscript are requested. For accepted articles, disks (in WordPerfect format, if possible) are appreciated. The editors require assurance that authors are not offering their articles concurrently elsewhere. Manuscripts are returned only when accompanied with self-addressed envelopes and Canadian stamps or International Reply Coupons. Translations should be provided for citations in languages other than French. The editors reserve the right to amend phrasing and punctuation in articles and reviews accepted for publication. While every care is taken in the handling of manuscripts, the editors will assume no responsibility in the rare event of their loss.

Opinions expressed in contributions are those of the authors and do not necessarily reflect the views of the editors, the editorial board, or the publisher.

Editorial correspondence should be sent to the Editors, *ARIEL*, The University of Calgary, Calgary, Alberta T2N 1N4 Canada (Telephone **403: 220-4657**; Facsimile **403: 289-1123**; E-mail **ariel@ucalgary.ca**); orders, advertising copies, and other business matters to the **Business Manager**. *ARIEL* accepts payment by MasterCard and VISA. Please include your card number and expiry date.

Web site: http://www.acs.ucalgary.ca/~ariel/

Subscription rate per annum post free: Individual \$27.00; Student \$15.00; Institutional \$37.00; Cumulative Index, 1970-1981, \$2.00 (GST—R-108102864). Back numbers and sets on request. Claim period *six* months.

ARIEL is indexed in Arts and Humanities Citation Index, Austlit, British Humanities Index, Humanities Index, MLA International Bibliography, Index to Book Reviews in the Humanities, Canadian Literary Periodical Index: A Guide to Periodicals, and Bowker International Serials Database. Abstracts of articles are published in Abstracts of English Studies. Annual index appears in the October number of ARIEL.

ARIEL is sew-bound for durability.

Copyright © 2001 The Board of Governors, The University of Calgary
ISSN 0004-1327 Publications Mail Registration No. 07627
Printed in Canada by MORRISS PRINTING COMPANY LTD., Victoria, B.C.

A Review of International English Literature



Volume Thirty-Two

Number Three

July 2001

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

Volume 32 Number 3 July 2001

Contents

Articles	
Assimilation or Dissimulation?: Leo Africanus's "Geographical Historie of Africa" and the Parable of Amphibia by Bernadette Andrea	7
Imperial Monstrosities: "Frankenstein," the West Indies, and V. S. Naipaul by John Clement Ball	31
"Curious Ironies": Matter and Meaning in Bhabhani Bhattacharya's Novel of the 1943 Bengal Famine by Priyamvada Gopal	61
"Persistence of (Colonial) Memory": Jean Rhys's Carib Texts and Imperial Historiography by Evelyn Hawthorne	91
Can the Canadian Speak? Lost in Postcolonial Space by Cynthia Sugars	115
"How Many Pakistans?" Questions of Space and Identity in the Writing of Partition by Alex Tickell	155
Poems	
Untitled by Priyadarshi Patnaik	30
Tense Shifts by Sumana Sen-Bagchee	59
Estado da India by R. Parthasarathy	89
Phillip Staffe, Ship's Carpenter, Ponders His Loyalty to	
Henry Hudson, After the Mutiny by Robert Cooperman	113
Old Sailor by K. N. Daruwalla	153
Potted Palm by Charles Edward Eaton	180
Nadezhda Widow by K. N. Daruwalla	204

Reviews

Paul A. Bove, ed. Edward Said and the Work of the Critic:	
Speaking Truth to Power. (Timothy Brennan)	181
James Romm. <i>Herodotus.</i> (Waldemar Heckel)	183
Gayatri Spivak. A Critique of Postcolonial Reason: Towards a History of the Vanishing Present. (Stephen Morton)	186
 M. Findlay and Isobel M. Findlay, eds. Realizing Community: Multidisciplinary Perspectives. (Laura J. Murray) 	192
Rachel Rubin, Jewish Gangsters of Modern Literature. (Norman Ravvin)	199
Helen Vendler. Seamus Heaney. (Richard Wall)	200
Books Received	205
Notes on Contributors	207

A REVIEW OF INTERNATIONAL ENGLISH LITERATURE

Founded 1970

Founding Editor: A. NORMAN JEFFARES



Editor Victor J. ramraj

Acting Editor (This Issue)
PATRICIA SREBRNIK

Associate Editors LORNE MACDONALD JEANNE PERREAULT

Reviews Editor
JON KERTZER

Editorial Assistants (This Issue)
KAREN GREEN
CAMILLE ISAACS
MARTHA WELLS

Editorial Board

Nancy Batty Red Deer College Murray McGillivray University of Calgary; Laura Moss University of Manitoba; David Oakleaf University of Calgary; Shirley Onn University of Calgary; Kathleen Scherf University of Calgary; Aritha van Herk University of Calgary; Asha Varadharajan Queen's University; Shaobo Xie University of Calgary.

International Advisory Board

Bruce Bennett Australian Defence Force Academy; David Dabydeen Warwick University; Graham Huggan University of Munich; Shirley Geok-lin Lim University of California (Santa Barbara); Mbulelo Mzamane University of Fort Hare; Shyamala Narayan Jamia Millia Islamia (New Delhi); Richard Nile University of Queensland; Kenneth Ramchand University of the West Indies (St. Augustine); Susie Tharu Central Institute of English & Foreign Language (India); Gauri Viswanathan Columbia University; Robert Young Oxford University.

ARIEL is assisted financially by the Social Sciences and Humanities Research Council of Canada and the Department of English, The University of Calgary.